



第176号 平成24年12月 発行

# 会議所タイムズ

## 羽島商工会議所

〒501-6241 岐阜県羽島市竹鼻町2635番地 TEL(058)392-9664 FAX(058)392-6708  
E-mail info@hashima-cci.or.jp URL:http://www.hashima-cci.or.jp

### 従業者表彰式を開催



第15回 羽島商工会議所会員企業従業者表彰式

11月16日、ラ・ルーチェ  
デルソレにて、第15回会  
員企業従業者表彰式が行  
われ、各企業より推薦され  
た従業員計16名の方々が表  
彰を受けました。  
式典では、白木羽島市長  
と高島会頭より、表彰状が  
一人一人に手渡され、また

ご来賓の方々よりお祝いの  
言葉を頂きました。  
最後に表彰者一同を代表  
し、丸栄コンクリート工業  
(株) 大野信幸氏より謝辞が  
述べられ、式典の幕が閉じ  
ました。

#### 表彰を受けた方々

- 【40年表彰】 大野 信幸
- 【30年表彰】 小林 紀彦 佐伯 睦司
- 清水 秀明 館 弘二
- 坪内 正 安福 雅彦
- 【20年表彰】 小中 法恵 寺田 紀子
- 中園 三恵
- 【10年表彰】 佐藤 真弓
- 【5年表彰】 田丸 美紀 戸松 幹登
- 西脇 真紀 洞戸 和彦
- 松岡 秀幸
- (順不同・敬称略)



謝辞を述べる大野氏

### 新春賀詞交歓会を開催します

新年を迎えるにあたり、当所主催の賀詞交歓会を盛大に開催いたします。年始何かとお忙しいかと存じますが、新年のごあいさつに、会員相互の親睦にも是非ご参加ください。

#### 日時

平成25年1月5日(土) 正午より

#### 場所

羽島市文化センター 401大会議室

#### 参加費

3000円(当日徴収いたします)

詳細・お申込は12月号折込チラシをご覧ください。  
尚、当日は名刺をお持ちください。

#### 新春講演会のお知らせ

## 「日本経済ダメ論」のウソ

—日本の未来はここから始まる—

#### 講師

(株)三橋貴明事務所 代表取締役社長  
/作家・経済評論家・中小企業診断士

### 三橋 貴明氏

#### 日時

平成25年1月21日(月)  
開演:午後6時30分~

#### 会場

羽島市文化センター  
みのぎくホール

入場無料(要整理券)

★人気ブログアクセスランキング1位!!

★最近のテレビ出演番組

「ビートたけしのTVタックル」(テレビ朝日)

「たかじんのそこまで言って委員会」(読売テレビ)

\*整理券のお申し込みは12月号折込チラシにて!



- 2ページ:部会活動報告
- 3ページ:会員のひろば
- 4ページ:ビジネスメール、マル経融資
- 5ページ:年末調整、エキスパートバンク
- 6ページ:経営相談会の案内、相談窓口・金融・記帳相談

運輸・通信部会視察研修



運輸・通信部会（安田治部会長）では、11月12日（火）に、26名参加のもと静岡県焼津方面への視察研修を実施しました。

初めに、4月に開通した新東名高速道を通りました。新東名は環境やドライバーに優しい構造をしており、

参加者はバスに乗りながら走りやすい道路を実感していました。

一般商業部会視察研修

11月29日（木）に一般商業部会（浅井勝利部会長）の視察研修を実施しました。参加37名。

午前中には、新東名高速道路の新名所となっている浜松のサーブスエリア「ネオパーサ」へ寄りました。建物の概観や内装にピアノの鍵盤がデザインされ、音楽の街「浜松」らしさが演出され、従来のサーブスエリアに比べ広々として、快適さを感じました。

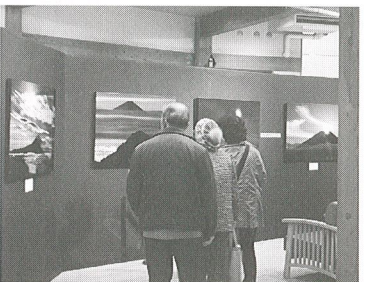
繊維工業部会視察研修

繊維工業部会（浅野宏治部会長）では、11月20日（火）に、38名参加のもと京都方面への視察研修を実施しました。

午前は、小堀京仏具工房にて、仏具作りの伝統の技の見学と当社社長の座学を通じて、仕事の基本である「働くとは、人のお役に立つことである。だから心を込めて作る。」ということを改めて思うきっかけとなりました。

その後、古代友禅苑にて、京友禅の手描き実演・明治

その後、駿府匠宿を視察しました。ここは、地元工芸品の展示・販売・体験が出来る施設で、当日は「日本の心富士山写真展」が開催されており、すばらしい写真に参加者した方々も感銘を受けておられました。



駿府匠宿のようす

企業・商品・サービスなどのPRにご活用ください

## 会報広告を募集します。

この大きさを1回 10,000円(税込み・会員価格)

※年間契約等で割引がございます。

- 発行日 毎月10日発行
- 配布先 会員事業所・各官公庁関係機関、全国の商工会議所など

お申込み、お問い合わせは  
羽島商工会議所まで ☎058-392-9664

期の古典衣裳から京の風物詩を染めあげた四季折々の友禅染の展示物の見学を通じて、京の誇る伝統工芸の歴史・職人技を実感することができました。

午後からは、京の台所と言われる錦市場の視察、紅葉の名所の東福寺を拝観しました。

<http://www.itk.co.jp>

ITK 株式会社 岩田鉄工所

おかげさまで60周年を迎えました。

安全・信頼のブランド  
羽島観光バスです。

一生に一度、ご予約受付中  
大切な日のお手伝い。  
BRIDAL TAXI  
ブライダルタクシー

岐阜羽島バス・タクシー株式会社 お気軽にお問い合わせください  
岐阜県羽島市舟橋町宮北1丁目21番 ☎058-391-2205

# 会員のひろば

株わたこ

## 人力車が目印の寝具店

### 建物概観



(株)わたこ  
代表者 桐井康次

#### DATA

- ・住所 竹鼻町(川町)2665
- ・創立 昭和34年
- ・事業内容  
寝具等販売
- ・TEL 058-392-3040
- ・FAX 058-393-1788
- ・定休日 水曜日
- ・営業時間  
10:00~19:00

店の入り口に置いてある人力車は、倉庫にあった物を、当時まだ小さかった孫を乗せてやろうと思った修理したもので、今では店のシンボルとして活躍中です。お子さんなら、人力車に乗って写真も撮って頂けます。

寝具も海外から安い製品が流入しているため、量販店であつていない商品に力を入れていて、腹部から腰のあたりだけに掛けて寝られる腰布団や、肩をカバーする肩布団が冬の人気商品です。

オーダーふとんは、「メーカーの都合ではなく、本当にお客様の体(サイズ)を合わせた布団作り」と考えた物です。

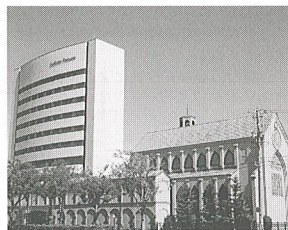


体をすっぽり包み込み、隅から風が入らないように、小さいキルトを採用。冬に採った、より密度が高くて暖かい良質の羽毛だけを使用して、量も1.5キロと少し多くしています。値段は、シングル三万九千八百円〜十七万八千円で、羽毛の種類によって変わり、注文を受けてから、10日程でお届けできます。

## Andiamo Partenza HOTEL

### アンディアーモ パルテンツァ ホテル

### 建物概観



アンディアーモ  
パルテンツァ ホテル

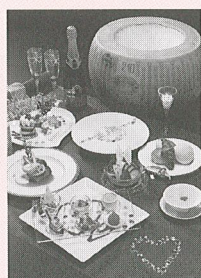
#### DATA

- ・住所 福寿町浅平1-44
- ・事業内容  
ウエディング、ホテル  
レストラン
- ・TEL 058-391-1000
- ・FAX 058-392-8208
- ・ホームページ  
www.andiamo-ph.jp

アンディアーモ パルテンツァ ホテルは、昭和60年9月に羽島平安閣として現在の場所にオープンしました。その後、ターミナルホテルフォロ・ロマーノの名称を経て、平成23年9月のリニューアルオープンを機に、現在の名称となりました。

「アンディアーモ・パルテンツァ」には、イタリア語で門出を祝い、一緒に行こうという意味が込められています。

3つのウエディングパーティ会場には、キッチンでの調理風景をリアルタイムで大型スクリーンに中継できる「ライブキッチン」会場や3Dスクリーンを完備した会場などあり、新郎新婦はもちろん招かれたお客さまも心に残る演出が楽しめます。



12月23日、24日限定  
クリスマスディナーコース

また、ブライダルの衣装だけでなく、七五三、成人式、長寿式の衣装レンタルと記念写真撮影も行えます。

ホテルの客室(全53室)もワンランク上のシティホテルとして設備も充実しています。

2階のレストランテラスラでは、和食と洋食が味わえます。結婚記念日や誕生日などのお祝いのお食事ももちろん、ランチタイムにも気兼ねなくご利用できます。これからの時期は、クリスマスディナーなどどうでしょうか？

# ザ・ビジネスモール

<http://www.b-mall.ne.jp>

ザ・ビジネスモールは、全国の商工会議所・商工会が共同運営する商取引支援サイトです。

登録企業数は現在、約26万社、月間170万アクセスという規模を誇る日本最大級の企業検索サイトです。

**☆簡易ホームページ**  
現在、ホームページをお持ちでない方には簡易ホームページサービスがあります。

## ☆企業検索

詳細な検索システムでザ・ビジネスモールのデータベースを検索できます。

また、自社ホームページをお持ちの方は、ザ・ビジネスモールへURLの登録をお奨めします。自社ホームページのアクセスアップに繋がります。

## ☆ザ・商談モール

ザ・商談モールでは、買いたい商品・技術の提案・見積りを募集できます。

ザ・ビジネスモールに登録された企業へ一括して提案・見積りの請求ができます。反対に、提案・見積り提出依頼を受け取ることも

## ザ・商談モールとは？ - ザ・ビジネスモールユーザー間を結ぶ商談支援機能 -



詳しくは、ザ・ビジネスモールのホームページをご覧ください。  
<http://www.b-mall.ne.jp>

# マル経融資制度のご案内

## （小規模事業者経営改善資金融資制度）

マル経融資制度は、経営改善を図ろうとする小規模事業者の方々をバックアップするため、無保証・無保証人・低利で融資する制度です。

## マル経融資制度の特徴

融資限度額は？ 担保・保証人は？

・1,500万円 ・不要です

返済期間は？

・運転資金7年以内（据置期間1年以内）  
・設備資金10年以内（据置期間2年以内）

## マル経融資制度を受けるには



① 商工会議所へお申し込み

② 商工会議所が審査会を実施

③ 商工会議所が推薦

④ 日本政策金融公庫が審査、融資

【申込の際には】

・商工会議所の経営支援員による経営指導を原則6カ月以上受けていること  
・最近1年以上事業を行っていることなどの要件を満たしている必要があります。  
※審査の結果、お客さまのご希望に添えないことがあります。

●お申し込み・お問い合わせは、羽島商工会議所（☎058-392-9664）

## 羽島プレミアム商品券の有効期限は

# 平成24年12月31日（月）

です。

お早めにご利用くださいますようお願いいたします。

## 年末年始のお知らせ

羽島商工会議所の年末年始休業日は次のとおりです。会員の皆様には、ご迷惑をおかけいたしますが、何卒よろしくお願いいたします。

【休業】 12月29日（土）から1月3日（木）まで  
年始は1月4日（金）から営業です。

### 年末調整相談日程表

相談日	平成24年12月21日(金)～ 平成25年 1月10日(木) (12/28～1/3、土・日・祝日除く)
時間	午前9時～正午 午後1時～4時
場所	羽島商工会議所3F
ご用意ください	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 税務署から届いた書類一式</li> <li>■ 平成23年・24年分の源泉徴収簿</li> <li>■ 生命・個人年金・介護医療・地震保険などの控除証明書</li> <li>■ 国民健康保険・国民年金の納付証明書</li> <li>■ ご印鑑</li> </ul>
納付書について	納付書を紛失された場合は、早急に税務署へ連絡をし、再発行の手続きをしてください。

羽島商工会議所では、左表の通り年末調整相談窓口を開設いたします。納付期限が近づきますと大変混みますので、十二月の給与・賞与が確定したら、お早めに御来所ください。

年末調整は、毎月の給与や賞与などの支払いの際に源泉徴収した税額と、各控除を行い確定した年税額との差額を精算する手続きです。税金は、平成二十五年一月一〇日(木)までに納

**年末調整を行う時期となりました**  
相談窓口を開設します

付しましょう。

中小企業相談所まで

(TEL 39219664)

### 昨年との変更点

#### 生命保険料控除の変更

平成二十四年一月一日以後に締結した保険契約等に係る控除額が変更されました。

・介護医療保険料控除の新設。(適用限度額四万円)  
一般・個人年金保険料控除

の適用限度額が、それぞれ四万円と変更。合わせて上限十二万円。

平成二十三年十二月三十一日以前に締結した保険契約等については、従前の通りです。

#### 「納期の特例」適用者の納付期限

一月一〇日から一月二〇日へ変更

#### 通勤手当の非課税限度額の変更

非課税限度額を上乗せする特例措置が廃止されました。

### 源泉所得税の納付はe-TAXで!!

源泉所得税の納付は、インターネットを利用したe-Tax(イータックス)をご利用になると便利です。e-Taxを初めてご利用になる場合は、e-Taxソフト(WEB版)などで開始届出書を提出して下さい(書面でも提出できます)。

なお、源泉所得税の納付などの納税に限ってe-Taxをご利用になる場合には、電子証明書は不要となっています。

詳しくは、e-Taxホームページ  
[www.e-tax.nta.go.jp] をご覧ください。



イータ君

イータックス

で 検索

## エキスパートバンクをご活用ください(専門家派遣制度)

### エキスパートバンクとは

様々な問題に直面する企業の経営・技術面の強化を支援する制度です。

要望に応じて、登録されたエキスパート(専門家)を事務所に派遣し、具体的・実践的なアドバイスによって問題の解決に役立てていただくものです。

### ◆お気軽にご利用下さい◆

- 費用は無料です。但し、2回目以降は1回につき10,000円の自己負担が必要になります。また、指導に伴う材料費等は、実費負担していただきます。
- 県内の小規模企業が対象です。(常時雇用する従業員が商業・サービス業では5名以下、その他の事業は20名以下の企業)
- 秘密厳守。

### ◆こんなときにお役に立ちます◆

#### あらゆる業種で

- ・コストダウンを図りたい。
- ・就業規則を作りたい。
- ・雇用関連の助成金を活用したい。
- ・経営や経理にITを導入したい。
- ・新製品の開発や新分野への進出についてアドバイスを受りたい。
- ・ISOを取得したい。
- ・特許・商標・意匠・実用新案について知りたい。
- ・クレームの対処方法についてアドバイスを受りたい。
- ・経営ビジョンを作りたい。・・・等

#### 製造業で

- ・作業効率を上げたい。工程を見直したい。
- ・自動化・省力化を図りたい。
- ・製品ロスを減らしたい。
- ・新技術の導入を図りたい。
- ・騒音・排水・廃棄物の問題を解決したい。・・・等

お申込み・お問い合わせ

羽島商工会議所 TEL 058-392-9664

### 無料相談窓口のご案内

種別	相談日等
<b>金融</b> (要予約)	事業資金の融資相談、融資制度の説明等にご利用ください。 【日時】12月19日(水)10:00~15:00 【場所】本所2F女性部研修室 【相談員】日本政策金融公庫
<b>記帳</b>	日々の記帳でわからないこと、帳簿の付け方の指導を希望される方など、ご利用ください。 【日時】1月8日(火)19:00~21:00 1月9日(水)14:00~16:00 1月9日(水)19:00~21:00 1月10日(木)14:00~16:00 【場所】本所3F研修室 【相談員】税理士・本所職員
<b>法律</b> (要予約)	中小企業者のための司法書士相談会 【日時】12月26日(水)13:00~16:00 【場所】本所2F常議員室 【相談員】岐阜県司法書士会所属司法書士

※金融、法律のご相談は、面談時間等の調整を行いますので、お電話にてご予約ください。

お問い合わせ 中小企業相談所 ☎392-9664

### 金融情報

金利のお知らせ (H24.12.3現在)

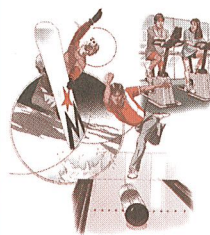
- 【日本政策金融公庫】 マル経資金…1.75%  
普通貸付…1.45%~4.00%
- 【羽島市融資制度】 小口融資…0.75%

※小口融資のお問い合わせ・お申込みは、羽島市商工観光課 (TEL392-1111) まで

- 火災共済** 掛けて安心、万一の火災事故に備えて
- 所得補償共済** 役員・従業員が病気やケガで働けなくなったときの所得を補償
- 医療総合保障共済** 医療(病気やケガ)とガンのセット
- 傷害総合保障共済** 万一のケガに対する補償

お申し込みは、羽島商工会議所まで

岐阜県火災共済協同組合・岐阜県共済協同組合  
岐阜市六条南2丁目11-1



- ◎スノーヴァ羽島
- ◎コスモスポーツクラブ羽島
- ◎囲碁貸しホール・イベントホール
- ◎コスモボウル羽島
- ◎コスモビリヤード
- ◎フットサル羽島
- ◎コメダ珈琲

**P**  
350台収容  
無料駐車場完備

岐阜羽島コスモスポーツプラザ

中小企業のみなさんへ

### 経営相談会開催のお知らせ

中小企業経営全般、創業に関する相談会を開催いたします。お気軽にご相談ください。

日時 平成25年1月17日(木)  
10:00~12:00, 13:00~16:00

場所 岐阜県信用保証協会職員ならびに  
公益財団法人岐阜県産業経済振興センター  
コーディネーター(経営担当)

申込先 ご相談は予約制とさせていただきます。お電話にてお申し込みください。

岐阜県信用保証協会本店経営相談課  
TEL 058-276-6998

※事前予約がないかたであっても、当日ご相談をお受けいたします。

場所 主催:岐阜県信用保証協会  
共催:公益財団法人岐阜県産業経済振興センター

### 放送大学から4月生募集のお知らせ

放送大学では平成25年度第1学期(4月入学)の学生を募集しています。

放送大学はテレビやラジオの放送を通して学ぶ遠隔教育の大学です。

- 出願締切 平成25年2月28日(木)
- 大学説明会

岐阜学習センター会場

- 平成24年12月15日(土)10:30~
- 平成24年12月16日(日)13:30~
- 平成24年12月22日(日)13:30~
- 平成25年1月12日(土)10:30~
- 平成25年1月19日(日)13:30~
- 平成25年1月12日(土)10:30~
- 平成25年1月19日(日)13:30~
- 平成25年1月12日(土)10:30~
- 平成25年1月19日(日)13:30~
- 平成25年1月12日(土)10:30~
- 平成25年1月19日(日)13:30~

- 資料請求(無料)・説明会会場・お問合せ先

〒500-8384 岐阜市藪田南5-14-53

(県民ふれあい会館第2棟2階)

放送大学岐阜学習センター TEL 058-273-9614

放送大学ホームページ <http://www.ouj.ac.jp>

社員の健康を真剣に フィットネス動画で楽しい健康習慣を!  
お考えの企業様 たったの **365円** お一人様 (月額)!!  
当社にお任せ下さい



今話題の【ホームフィットネス24】で社員の健康を実現します。

まずはお電話を! ☎0120-090936  
お申込み、お問い合わせは (営業時間 8:30~17:30 定休日 土日祝)

株式会社保安企画 HF 事業部 ホームページもご覧ください  
ホームフィットネス24 検索 <http://home-fitness24.jp>